



## BREVET D'INVENTION

## **CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION**

## **COPIE OFFICIELLE**

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 2 4 JUIN 2003

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b)

BEST AVAILABLE COFY

INSTITUT

NATIONAL DE La propriete 26 bls, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopia : 33 (0)1 53 04 45 23 www.hrpt.fr

BEHAMAKE SE

ETABLISSEMENT PUBLIC NATIONAL

CREE PAR LA LOI Nº 51-444 DU 19 AVRU 1951







Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

Important! Remplir impérativement la 2ème page.

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2

RI (RI (RI (RI (RI (RI (RI (RI (RI (RI (			Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 540 W / 18060X			
REMISE DESPIÉCES UN 2 PROPRIATION DATE 75 INCI PARIS			NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE			
020782 <i>4</i>						
N° D'ENREGISTREMENT	Way / Va.~r		VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR .  Propriété Industrielle			
NATIONAL ATTRIBUÉ PAR	LINPI		2; rue André Boulle - BP 150			
DATE DE DÉPÔT ATTRIBUI	25.1010	2002	94017 Créteil Cedex (FR)			
PAR L'INPI	•••					
Vos références p	nur ce dossier		Attn deDidier GAMONAL			
(facultatif) MFR0			-			
Confirmation d'un dépôt par télécopie		□ N° attribué par l'INPI à la télécopie				
2 NATURE DE LA DEMANDE			4 cases suivantes			
Demande de l		X				
Demande de o	certificat d'utilité					
Demande divis	sionnaire					
	Demande de brevet initiale	N° Date				
ou demande de certificat d'utilité initiale		N°	Date/			
	d'une demande de					
	n <i>Demande de brevet initiale</i> NVENTION (200 caractères ou	No	Date/			
UN TEL DISPOSITIIF.						
4 DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE		Pays ou organisation Date/ N°				
_	DÉPÔT D'UNE	Pays ou organisation	N°			
DEMANDE AI	NTÉRIEURE FRANÇAISE	Pays ou organisation	n			
		Date//	] N <sub>o</sub>			
		☐ S'ilyad'au	itres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»			
5 DEMANDEU	R		utres demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»			
Nom ou dénomination sociale		VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR				
Préпоms						
Forme juridiqu	le	S.A.S.				
Nº SIREN						
Code APE-NAF		9 .5 .5 .5 .0 .0 .2 .9 .3				
Adresse		2, rue André Boulle				
	Rue	2, rue Andre Boulle				
Code postal et ville		94017 Créteil Cedex				
Pays		France				
		Française				
N° de téléphone (facultatif)		01 48 98 85 83				
N° de télécopie (facultatif)		01 48 98 12 10				
Adresse électronique (facultatif)		didier.gamonal@valeo.com				





#### REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 2/2

	Pacen A DINPI		<b>4</b>		
REMISE BESTIECES UND DATE 75 IN PLF	N 2800 SETINPI				
LIEU	0207824				
N° D'ENREGISTREMENT	OWG 1 GE-1				
NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L	INPL			DB 540 W/190500	
Vos références pour ce dossier : (facultatif)		MFR0075			
6 MANDATAIRE					
Nom		GAMONAL			
		Didier			
Cabinet ou Société		VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR			
N °de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel		PG 8690			
Adresse	Rue 2, rue André Boulle				
	Code postal et ville	94017 Créteil Cedex			
N° de téléphone (facultatif)		01 48 98 85 83			
N° de télécopie (facultatif)		01 48 98 12 10			
Adresse électronique (fucultatif)		didier.gamonal@valeo.com			
7 INVENTEUR (S)					
Les inventeurs sont les demandeurs		Oul  X Non Dans ce cas fournir une désignation d'inventeur(s) séparée			
8 RAPPORT DE RECHERCHE		Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et transformation)			
Établissement immédiat ou établissement différé		X			
Paiement échelonné de la redevance		Palement en deux versements, uniquement pour les personnes physiques Oui Non			
9 RÉDUCTION DU TAUX		Uniquement pour les personnes physiques			
DES REDEV	ANCES	Requise pour la première fois pour cette invention (juindre un avis de non-imposition)			
		Requise antérieurement à ce dépôt (joindre une copie de la décision d'admission pour cette invention ou indiquer sa référence):			
Si vous avez	utilisé l'imprimé «Suite»,				
indiquez le nombre de pages jointes			•		
		····			
SIGNATURE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE				. VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI	
	alité du signataire)			~ ,	
1 4				1 1/50	
GAMONAL Didier (PG 8690)				Comme	

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

L'invention concerne un dispositif de préhension et de transfert d'une couronne de conducteurs électriques en forme d'épingles, destinée à la réalisation d'un bobinage notamment en épingles tel qu'un bobinage pour le stator d'une machine électrique tournante, le dispositif de préhension étant adapté pour saisir la couronne dans un premier dispositif notamment de formation de la couronne et pour transférer celle-ci dans un second dispositif notamment d'insertion de la couronne dans l'organe porteur du bobinage à réaliser.

5

35

10 L'invention concerne aussi un système de réalisation d'un bobinage sur un organe porteur, notamment d'un stator à bobinage en épingles d'une machine électrique tournante, comprenant un organe porteur annulaire pourvu dans sa face cylindrique radialement interne d'encoches axiales et un bobinage formé par une pluralité de conducteurs électriques, 15 chacun en forme d'une épingle présentant deux branches reliées par une tête, montés en série et dont les portions droites intermédiaires sont placées dans deux différentes angulairement décalées l'une de l'autre d'un. angle prédéterminé tandis que les parties de tête globalement: 20 en forme d'un U et les extrémités des branches sont vrillées en conséquence pour obtenir d'un côté axial de l'organe porteur un chignon formé par les têtes des épingles et de l'autre côté un chignon formé par les extrémités libres réunies des épingles, ce système étant du type comprenant un 25 premier dispositif de mise en place des conducteurs en forme d'épingles sous forme d'une couronne de conducteurs et de vrillage des têtes des épingles, un dispositif de préhension de la couronne de conducteurs à têtes d'épingle vrillées et de transfert de cette couronne à un second dispositif dans 30 celle-ci lequel est insérée dans l'organe porteur du bobinage.

Un système de réalisation d'un stator à bobinage en épingle et d'un dispositif de préhension de sortie et d'insertion des épingles, tel que défini plus haut, est connu

par la demande de brevet WO 92/06527. Le dispositif de préhension décrit dans ce document constitue un dispositif de transfert autonome séparable desdits premier et deuxième dispositifs. L'inconvénient de ce dispositif réside dans le fait qu'il agit sur les têtes des épingles.

5

10

15

20

:,

Pour pallier cet inconvénient on peut utiliser une disposition du type de celle décrite dans le document GB-A- 2 047 055 faisant appel à un moyen de commande sous la forme d'un boîtier à l'intérieur duquel est montée une coupelle. Le boîtier est monté mobile par rapport à la coupelle et agit sur des leviers de préhension. La coupelle présente des rainures pour le passage des leviers montés à articulation sur la coupelle entre une position de préhension de la couronne et une position écartée de dégagement de celle-ci.

Les leviers comportent deux bras dont l'un est un bras de commande du pivotement présentant une extrémité sphérique de commande installée dans une rainure circulaire du châssis et l'autre comporte à son extrémité des moyens de préhension. de la couronne. Les leviers sont montés ainsi de manière pivotante sur une pièce annulaire formant châssis, à savoir la coupelle, par leur partie intermédiaire située entre les deux bras.

Du fait de la présence de la rainure du boîtier il existe un risque de coincement des leviers. 25

présente invention a pour but de pallier cet inconvénient.

Selon l'invention, les moyens de commande comprennent 30 un organe en forme d'un cône coaxial au châssis et comportant une surface périphérique extérieure inclinée par rapport à l'axe du châssis, qui est axialement déplaçable dans le d'un dispositif de commande l'effet châssis sous déplacement du cône de commande et en ce que les extrémités 35

**;**;

des bras de commande des leviers sont maintenues en appui sur la face inclinée de façon que le déplacement axial du cône provoque le pivotement des leviers.

Grâce au cône selon l'invention on simplifie les moyens de commande et on réduit les risques de coincement des leviers. En outre les leviers sont simplifiés car les bras de commande ont une extrémité en contact local avec le cône de commande de réalisation simple et économique.

5

25

30

De plus, d'une part, le déplacement des leviers est 10 plus précis grâce au cône, dont la pente dépend des applications, et d'autre part, l'extrémité de préhension des leviers est simplifiée du fait que le cône est coaxial au châssis.

En effet les leviers ont une plus grande longueur car 15 ils sont montés pivotant par leur partie intermédiaire située entre les deux bras dans un plan radial ; la couronne étant maintenue par les leviers dans une position coaxiale au châssis.

Dans une forme de réalisation la partie intermédiaire 20 est constituée par la partie médiane des leviers.

Selon une caractéristique, pour un bon pivotement des leviers, la partie intermédiaire des leviers est montée à l'intérieure d'une cavité globalement de forme appartenant au châssis. Cette cavité est délimitée par des pièces appartenant au châssis. Les pièces présentent pour chaque levier une fente pour le passage des bras des leviers. pièces forment une partie globalement intérieurement creuse et présentent une face interne au moins partiellement courbée selon un arc de cercle de façon à permettre la rotation des parties intermédiaires des leviers présentant à cet effet des tourillons.

Bien entendu les pièces présentent des fentes pour le passage des bras des leviers.

Selon une autre caractéristique de l'invention, pour 35 un déplacement fiable de tous les leviers, les extrémités des

bras de commande des leviers sont maintenues en appui contre la surface inclinée du cône de commande du pivotement des leviers par un joint torique élastique disposé dans une gorge annulaire coaxiale au châssis, formé par des encoches dans la face extérieure des extrémités des bras de commande.

5

10

15

20

25

30

35

Selon une autre caractéristique de l'invention, pour faciliter la prise des épingles, au moins certaines des extrémités des bras de préhension des leviers comportent des qoupilles latérales assurant un serrage des branches droites des épingles de la couronne de conducteurs du bobinage à former contre une surface d'appui du châssis lorsque les leviers occupent leur position de serrage.

Selon une autre caractéristique de l'invention, extrémités préhension des leviers des bras de sont configurées pour pénétrer entre les branches droites des épingles de la couronne, qui sont adjacentes dans direction périphérique de cette dernière, lorsque les leviers pivotent dans leur position de préhension.

Selon une autre caractéristique de l'invention, le dispositif de préhension et de transfert comporte des poignées de manutention.

Selon une autre caractéristique de l'invention, manière simple et économique, le dispositif de commande du déplacement axial du cône est formé par un vérin interposé entre le cône et le châssis.

Selon une autre caractéristique de l'invention, des moyens de positionnement prédéterminés sur les premier et second dispositifs précités sont avantageusement réalisés sous forme d'éléments tubulaires ou de colonnettes destinées à coopérer avec des colonnettes ou des éléments tubulaires complémentaires prévus sur lesdits dispositifs.

Le système de l'invention est caractérisé en ce que le dispositif de préhension et de transfert est réalisé sous forme d'un dispositif autonome susceptible d'être positionné sur lesdits premier et deuxième dispositifs dans une position prédéterminée et séparable de ces dispositifs, le dispositif de préhension et de transfert et lesdits premier et second dispositifs comprenant des moyens de repère pour un positionnement prédéterminé défini du dispositif de préhension et de transfert par rapport aux premier et deuxième dispositifs.

Selon une caractéristique du système selon l'invention, le premier et deuxième dispositifs précités constituent des postes de travail indépendants et séparés.

Selon une autre caractéristique de l'invention, le système comprend un dispositif de préhension et de transfert tel que défini ci-dessus.

15

20

25

30

Selon une autre caractéristique de l'invention les moyens de repère de positionnement précités sont formés par au moins deux éléments tubulaires ou colonnettes qui sont prévus respectivement sur le dispositif de préhension et de transfert, d'une part, et sur les postes de travail d'autre part, et en ce que les éléments tubulaires sont destinés à être emmanchés sur les colonnettes lorsque le dispositif de transfert est placé sur les postes de travail.

L'invention sera mieux comprise, et d'autres buts, caractéristiques, détails et avantages de celle-ci apparaîtront plus clairement dans la description explicative qui va suivre faite en référence aux dessins schématiques annexés donnés uniquement à titre d'exemple illustrant un mode de réalisation de l'invention et dans lesquels :

- la figure 1A est une vue en perspective d'un poste de vrillage des têtes d'épingle d'une couronne de conducteur en forme d'épingles devant former un bobinage de stator selon l'invention, et montre les têtes d'épingle après le vrillage ;
- la figure 1B est une vue schématique, avec arrachement, illustrant la disposition des épingles dans le poste de vrillage des têtes d'épingle avant l'opération de vrillage;

- la figure 2 est une vue en perspective du poste de vrillage selon la figure 1, mais montre la couronne dans sa position de préhension et de sortie de ce poste ;
  - la figure 3 est une vue en perspective du dispositif de transfert selon l'invention, dans sa position d'engagement sur la couronne selon la figure 2;
  - la figure 4 est une vue en perspective du dispositif 10 de transfert après la préhension et l'enlèvement de la couronne du poste de vrillage;
    - la figure 5 est une vue schématique illustrant l'opération de préhension de la couronne par le dispositif de transfert;
  - la figure 6 est une vue en perspective du poste d'insertion de la couronne à têtes d'épingle vrillées, selon l'invention, dans un corps de stator;
    - la figure 7 est une vue en perspective du dispositif de transfert selon l'invention et du poste d'insertion selon la figure 6, au cours de l'insertion de la couronne à têtes d'épingle vrillées;

20

30

- la figure 8 est une vue en coupe selon la ligne VIII-VIII de la figure 7;
- la figure 9 est une vue en coupe similaire à la 25 figure 8, mais montre le dispositif de transfert après le relâchement de la couronne insérée dans le corps de stator;
  - la figure 10 est une vue en perspective illustrant la couronne, sans les sorties des phases de' la figure 2, après son insertion dans un corps de stator, conformément après la figure 9 et après le départ du dispositif de transfert.

L'invention sera décrite dans son application à un système de réalisation d'un stator d'une machine électrique tournante notamment un alternateur pour véhicule automobile,

qui est pourvu d'un organe annulaire porteur sous la forme d'un corps de stator pour le montage d'un bobinage formé par une pluralité de conducteurs en forme d'épingles, montés en série. Les épingles comportent deux branches reliées par une tête courbée et ont ainsi globalement une forme de U. Les épingles traversent à la faveur de leurs branches le corps du stator et forment aux deux extrémités du corps du stator des réseaux appelés chignons. L'un des chignons est formé par les têtes des épingles et l'autre par les extrémités libres réunies, par exemple par soudage, des branches des épingles reliées entre elles selon une configuration déterminée. Le corps de forme annulaire du stator est constitué de manière conventionnelle d'un paquet de tôles doté d'encoches d'orientation axiale pour le montage des branches des épingles.

5

10

15

20

25

30

35

Le système selon l'invention comporte un premier poste ? lequel les têtes des épingles présentant la : composition d'ensemble d'une couronne annulaire sont 3 vrillées, de façon connue en soi, et un second poste B dans lequel la couronne après le premier vrillage des têtes d'épingle est insérée dans le corps de stator et extrémités libres des branches des épingles sont vrillées, ainsi qu'un dispositif C de transfert et de préhension de la couronne d'épingle après le premier vrillage des têtes d'épingle du premier poste A au deuxième poste B. Pour plus de précisions on se reportera par exemple au document WO 92/06527 décrivant le bobinage du stator et son montage dans le corps du stator d'un alternateur de véhicule automobile. Le dispositif de préhension selon l'invention est applicable au bobinage de ce document.

Comme le montre les figures 1A et 1B, les conducteurs en forme d'épingle, désignés par la référence générale 1 sont disposés dans un dispositif à deux outils coaxiaux tournants 3, 4 qui comportent dans leurs faces en regard des encoches respectivement 5, 6 destinées chacune à recevoir une des deux

branches droites 8 de deux conducteurs en forme d'épingle 1. Après l'insertion des conducteurs dans les encoches du corps -----du-stator, les-deux outils sont amenés à tourner dans des directions inverses, de la manière illustrée par des flèches, d'un angle prédéterminé pour obtenir le vrillage souhaité des têtes 10 des épingles globalement en forme de U..

5

10

15

20

25

30

35

Avantageusement, le poste A est pourvu d'une plaque supérieure (non représentée), mais connue en soi par exemple par le document WO 92/06527 précité, avec des saillies pour la formation d'entretoises pour les extrémités supérieures des épingles. Le poste A comporte en outre, également de façon connue en soi, des poussoirs non représentés qui sont destinés à repousser axialement les épingles pour dégager une partie des branches droites indiquées par la référence 11 suffisante afin que le bobinage puisse être saisi par le dispositif de transfert C.

Conformément à une caractéristique de l'invention, partie fixe de ce poste comporte des colonnettes 12 positionnement sur le poste A du dispositif de transfert B qui sera décrit ci-après.

figure 7 à 9, se référant notamment aux En de transfert et de préhension C essentiellement un châssis 13 fixe de support d'une pluralité de lames articulées 15, chacune en forme d'un levier à deux bras 16, 17, un cône 19 de commande du pivotement des leviers 15, qui est monté axialement mobile dans le châssis 13 et un dispositif de commande du déplacement du cône 19, réalisé forme d'un vérin 21, ici hydraulique, dont le cylindre 22 est monté sur une plaque supérieure de coiffe 25 du cône 19 tandis que la tige de vérin 26 est fixé sur une console 27 à la base du châssis 13. En variante le vérin est du type électrique. Les leviers 15 sont montés pivotants sur le châssis par leur partie intermédiaire 18 située entre les deux bras. Ici la partie 18 est une partie médiane ; les bras 16,17 étants sensiblement égaux. En variante l'un des bras

est plus long que l'autre. Dans les figures la partie médiane 18 est de forme sensiblement circulaire en section en sorte qu'elle constitue un tourillon cylindrique et est montée pivotante dans le châssis 13. Les leviers 15 sont pivotants par leur partie intermédiaire dans un plan radial; la couronne, de forme annulaire étant maintenue par les leviers dans une position coaxiale au châssis.

5

10

15

20

25

30

Ce châssis comporte un manchon central 28 à section transversale circulaire dont l'extrémité inférieure solidaire, ici par vissage, de la console 27. A l'autre extrémité est fixée, ici à l'aide de vis, par l'intermédiaire d'une pièce en forme d'une bague 30, une pièce annulaire creuse 31 destinée à loger les parties médianes circulaires 18 des leviers 15. La face interne de la pièce 31 est au moins partiellement courbée en 32 selon un arc de cercle de façon à permettre la rotation de ces parties médianes 18. La bague 30 est prolongée, ici d'un seul tenant, par une partie annulaire creuse 130 présentant une face interne également . partiellement courbée en 132 selon un arc de cercle de façon . à permettre la rotation de la partie médiane 18 des leviers 15. La face interne de la partie creuse 130 de la bague 30 est décalée axialement et transversalement par rapport à la face interne de la pièce 31. La pièce 31 délimite ainsi avec la partie creuse 130 de la bague 30 une cavité annulaire, ici de forme torique, logement des de médianes 18. Il est ainsi formé une partie annulaire 130, 31 globalement en forme de tore présentant une paroi supérieure appartenant à la pièce 31 et une paroi inférieure plus épaisse appartenant à la partie creuse 130 de la bague 30. Les parois supérieure et inférieure sont parallèles entre elles et sont d'orientation transversale par rapport à l'axe axial de symétrie X-X du dispositif de transfert et de préhension C. L'axe X-X est aussi l'axe axial de symétrie du vérin 19 et de l'agencement des leviers 15.

Ici la paroi supérieure de la pièce 31 est raccordée en forme d'arc de cercle, présentant paroi ····-intérieurement la face courbée 32, à un anneau 29 cylindrique ...... d'orientation axiale, tandis que la paroi inférieure de la partie 130 est raccordée par une paroi extérieurement chanfreinée à un anneau cylindrique 29 d'orientation axiale de raccordement à la bague 30. L'anneau 29 entoure l'anneau de la partie 130, dont la paroi extérieurement chanfreinée présente intérieurement la face 132 en forme d'arc de cercle. La pièce 31 et la partie 130 sont ainsi montées de manière inversée.

5

10

15

20

25

30

35

Le tore 31, 130 comporte pour chaque levier 15 une fente 33 dans ses parois supérieure et inférieure pour le passage des bras 16 et 17 des leviers. Chaque fente 33 a une supérieure à l'épaisseur largeur légèrement du correspondant et une longueur suffisante pour permettre le pivotement du levier.

Le cône 19 de commande du pivotement des leviers 15 comporte à son extrémité opposée à celle coiffée par la plaque 25 un embout coaxial à section transversale circulaire 36 qui est monté axialement coulissant dans le manchon 28 du châssis 13, sous le fait du vérin de commande 21.

Le dispositif de transfert C comporte un nombre de leviers pivotant 15 qui est égal au nombre des conducteurs en forme d'épingle 1 du bobinage de rotor à réaliser. Comme on le voit notamment sur les figures 8 et 9, les extrémités 38 des bras supérieurs 16 de commande des leviers 15 sont coudées en direction de l'axe X-X du dispositif de transfert et prennent appui par leur face d'extrémité arrondie sur la face conique périphérique 40 du cône de commande 19. Le cône va en se rétrécissant du haut en bas. L'extrémité libre 42 en forme de patte de chaque bras inférieur 17 de préhension d'un levier pivotant 15 est coudée en direction de l'axe X-X. Les extrémités coudées s'étendent sensiblement perpendiculairement à l'axe X-X, présentent une largeur leur permettant de pénétrer entre les branches droites 11 de deux conducteurs en épingle 1 adjacentes.

5

10

15

20

25

30

35

Comme on le voit notamment sur la figure 5, une sur deux des extrémités 42 est configurée en patte de préhension en lui associant de goupilles 43 faisant saillie de part et latéralement. Ces goupilles sont d'autre, situées à distance du bord d'extrémité libre 44 de la patte pour effet de préhension par serrage assurer un des branches droites 11 radialement alignées du bobinage situées entre deux extrémités 42 adjacentes, entre une goupille 43 et une face d'appui 46 du châssis du dispositif de transfert, qui est formée par la surface périphérique extérieure cylindrique d'orientation axiale de la console 27 réalisée à fin sous la forme d'une coupelle renversée. goupilles 43 sont situées au niveau de la jonction entre la patte 42 qui les porte et le restant du bras de levier 17.

Comme le voit notamment sur les figures 8 et 9, pour assurer un bon fonctionnement des leviers, les centres des parties centrales circulaires 18 des leviers se trouvent sur un cercle coaxial à l'axe X-X du dispositif, dont le diamètre est supérieur au diamètre extérieur de la couronne formée par les branches droites 11 des épingles 1.

Selon une caractéristique importante de l'invention, chaque levier 15 présente au niveau de son extrémité supérieure 38 d'appui sur la face 40 du cône 19, dans sa face extérieure, une encoche 48 de façon que l'ensemble des encoches 48 forment une gorge annulaire dans laquelle est disposée un joint torique 50 élastiquement déformable qui a pour fonction de maintenir les extrémités d'appui 38 sur la surface conique 40 du cône de commande 19. Par conséquent, lorsque le vérin 21 déplace le cône de commande 19 de sa position haute vers le bas, les leviers 15 pivotent entre une position d'écartement maximale des pattes 42 de l'axe X-X et une position rapprochée de préhension de la couronne du bobinage à transférer du poste A au poste B.

autre Selon une caractéristique importante l'invention, le dispositif de transfert C comporte, disposées ----diamétralement--opposées, -deux-poignées de -manutention-52-qui-sont fixées chacune sur la face périphérique extérieure 53 de l'anneau 29 de la pièce 31 du châssis 13 par une partie intermédiaire 54 qui porte une pièce tubulaire 55 dont l'axe est parallèle à l'axe X-X du dispositif. Les deux pièces tubulaires 55 sont disposées de façon à pouvoir s'engager sur les colonnettes 13 du poste de vrillage A et assurent ainsi, coopération avec ces colonnettes un positionnement précisément défini du dispositif de transfert sur la couronne du bobinage tel que réalisé dans le poste A.

5

10

15

20

25

30

35

Le poste B comporte, comme cela est montré sur les figures 6 à 10, un socle 58 de support d'un corps annulaire de stator tel que désigné par la référence 60 sur les figures 8 et 9. Pour assurer un positionnement centré du corps de stator sur le socle, celui-ci porte une rondelle de centrage extérieure 61 et une pièce de centrage intérieure 62. Le corps du stator est alors disposé entre la rondelle et la pièce centrale 62, comme cela est montré sur les figures 8 et 9. La rondelle 61 et la pièce 62 sont ici fixées par vissage sur le socle 58.

Le socle 58 du poste B porte sur sa face supérieure deux colonnettes 64 de positionnement du dispositif de transfert C, qui sont disposées de façon à s'engager chacune une pièce 55 de centrage de ce dispositif. colonnettes sont entourées d'éléments tubulaires échangeables 65 d'appui des faces frontales des pièces 55 du centrage 55. Tout cela est rendu possible du fait du cône 40 et de la pièce annulaire 31.

Il est encore à noter que le poste B est également équipé de quatre outils concentriques non représentés de vrillage des branches droites 11 de la couronne de bobinage après l'insertion dans le corps du stator dans les gorges de celui-ci l'enfoncement des épingles. Cette

opération de vrillage et les outils utilisés à cette fin étant connus en soi, les outils ne seront pas décrits plus en détail.

On décrira ci-après le fonctionnement du système de réalisation d'un stator, qui vient d'être décrit.

Dans le premier poste de vrillage A, après l'insertion des conducteurs 1 en forme d'épingles dans les encoches 5, 6 des deux outils tournants 3 et 4, qui forment alors une couronne d'épingles, on amène les outils à tourner en sens inverse pour effectuer le vrillage des têtes des épingles. Puis, par intervention des poussoirs d'éjection, les épingles dont les branches sont toujours droites sont repoussées jusqu'à ne laisser qu'une petite partie engagée dans les outils de vrillage.

10

25

30

35

Puis on amène le poste de transfert C au poste de vrillage A et le positionne sur ce poste en faisant passer les tubes de centrage 55 sur les colonnettes de positionnement 12 du poste A. Les leviers 15 du dispositif C occupe alors leur positionnement écarté de l'axe X-X, et le cône d'appui 19 se trouve dans sa position haute.

Après ce positionnement correct du dispositif C sur le poste A, on actionne le vérin 21 de façon que celui-ci déplace le cône d'appui 19 vers le bas, ce qui fait pivoter les leviers 15 dans leur position de préhension de couronne de bobinage encore retenue dans le poste A. Ce pivotement force les pattes 42 des bras de levier 17 pénétrer entre les branches droites des conducteurs épingle jusqu'à ce que l'une sur deux des rangés de quatre branches soit enserrée entre les goupilles 43 et la face d'appui en regard 46 de la console 27 du châssis du poste de transfert (figure 5). Puis on déplace le poste de transfert C verticalement vers le haut le long des colonnettes positionnement 12 et enlève ainsi la couronne de bobinage du poste A, puisque les épingles branches des restent prisonnières dans le dispositif de transfert.

Puis on déplace le dispositif de transfert C avec la couronne de bobinage emprisonnée, comme cela est montré par dispositif sur le poste en enfilant les tubes de centrage 55 sur les colonnettes de positionnement 64 de ce dernier. Lors de ce mouvement d'enfilement, qui assure la position relative correcte du dispositif de transfert C et ainsi de la couronne de bobinage par rapport au stator 60 qui a été mis en place auparavant dans le poste B, les extrémités des branches droites des épingles pénètrent dans les encoches du corps de stator, comme le montre la figure 8. Puis on amène les pattes de préhension 42 des leviers 15 à s'écarter, ce qui libère la couronne retenue par les extrémités des épingles dans le corps du stator par déplacement du cône d'appui 19 vers le haut, par l'intermédiaire du vérin 21. Dans cette position d'ouverture des leviers, le dispositif de transfert C peut être enlevé du poste B.

5

10

15

20

25

30

35

Ensuite, après avoir enfoncé les épingles 1 dans le corps du stator 60, on vrille les extrémités des branches 11 des épingles à l'aide des quatre outils concentriques qui font partie, de façon connue en soi, du poste B.

colonnettes à noter que grâce aux de est positionnement 12 et 64 des postes A et B et des tubes de centrage 55 enfilables sur ces colonnettes, du dispositif de transfert C, les postes A et B peuvent être indépendants et séparés l'un de l'autre et la couronne d'épingles, après son premier vrillage dans le poste A peut être transporté par le dispositif de transfert C au poste B, sans risque de la perte des repères de positionnement correcte de la couronne par rapport au corps du stator.

est utilisable L'invention notamment pour la réalisation de bobinages triphasés ou à deux triphasés décalés ou à un nombre quelconque de systèmes triphasés décalés. Les bobinages en épingles peuvent être du type à 2, 4, 6 ou encore plus conducteurs par encoche. Les

bobinages sont particulièrement avantageusement destinés à des alternateurs pour véhicules automobiles, en particulier à 6, 7, 8 ou 9 paires de pôles tels ceux décrits dans la demande FR-A- 2 819 117. C'est pour cette raison que l'on voit dans les figures 1A et 2 les sorties des phases du bobinage et les barres de neutre. Grâce à l'invention la présence de telles barres de neutre d'orientation circonférentielle et de sorties d'orientation axiale est possible; ces sorties s'étendant en saillie axiale par rapport aux têtes. Pour plus de précisions on se reportera à ce document. Bien entendu l'invention est applicable à un démarreur de véhicule automobile ; le bobinage étant dans ce cas celui d'un rotor constituant l'organe porteur.

10

٠.

#### REVENDICATIONS

conducteurs électriques en forme d'épingles couronne de la réalisation d'un bobinage notamment destinées à 5 épingles tel qu'un bobinage pour le stator d'une machine le dispositif de préhension étant électrique tournante, adapté pour saisir la couronne dans un premier dispositif notamment de formation de la couronne et pour transférer celle-ci dans un second dispositif notamment d'insertion de 10 la couronne dans l'organe porteur du bobinage à réaliser, du type comprenant un châssis (13) et une pluralité de leviers de préhension (15) de la couronne, qui sont montés pivotants le châssis entre une position de préhension de la couronne et une position écartée de dégagement de celle-ci, 15 et des moyens communs de commande du pivotement des leviers (15) et du type dans lequel les leviers (15) sont des leviers à deux bras (16, 17) dont l'un (16) est le bras de commande tandis que l'autre bras (17) comporte à son extrémité des moyens de préhension (42, 43) de la couronne ; les leviers 20 (15) étant montés pivotant dans le châssis (13) par leur partie intermédiaire (18) située entre les deux bras (16, caractérisé en ce que les moyens de commande du pivotement des leviers (15) comprennent un organe (19) en forme d'un cône coaxial au châssis et comportant une surface 25 périphérique extérieure (40) inclinée par rapport à l'axe (X-X) du châssis, qui est axialement déplaçable dans le châssis sous l'effet d'un dispositif de commande (21) déplacement du cône (19) et en ce que les extrémités (38) des bras de commande (16) des leviers (15) sont maintenus en 30 appui sur la face inclinée (40) de façon que le déplacement axial du cône provoque le pivotement des leviers.

2. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que les extrémités (38) des bras de commande (16) des leviers (16) sont maintenues en appui contre la surface

#### REVENDICATIONS

- Dispositif de préhension et de transfert d'une conducteurs électriques en forme d'épingles couronne de 5 destinées à la réalisation d'un bobinage notamment épingles tel qu'un bobinage pour le stator d'une machine électrique tournante, le dispositif de préhension étant adapté pour saisir la couronne dans un premier dispositif notamment de formation de la couronne et pour transférer celle-ci dans un second dispositif notamment d'insertion de 10 la couronne dans l'organe porteur du bobinage à réaliser, du type comprenant un châssis (13) et une pluralité de leviers de préhension (15) de la couronne, qui sont montés pivotants le châssis entre une position de préhension de la couronne et une position écartée de dégagement de celle-ci, 15 et des moyens communs de commande du pivotement des leviers (15) et du type dans lequel les leviers (15) sont des leviers à deux bras (16, 17) dont l'un (16) est le bras de commande tandis que l'autre bras (17) comporte à son extrémité des moyens de préhension (42, 43) de la couronne ; les leviers 20 étant montés pivotant dans le châssis (13) par leur partie intermédiaire (18) située entre les deux bras (16, caractérisé en ce que les moyens de commande du 17), pivotement des leviers (15) comprennent un organe (19) forme d'un cône coaxial au châssis et comportant une surface 25 périphérique extérieure (40) inclinée par rapport à l'axe (X-X) du châssis, qui est axialement déplaçable dans le châssis sous l'effet d'un dispositif de commande déplacement du cône (19) et en ce que les extrémités (38) des bras de commande (16) des leviers (15) sont maintenus en 30 appui sur la face inclinée (40) de façon que le déplacement axial du cône provoque le pivotement des leviers.
- Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que les extrémités (38) des bras de commande (16) des
   leviers (16) sont maintenues en appui contre la surface

inclinée (40) du cône (19) de commande du pivotement des leviers par un joint torique (50) élastiquement déformable disposé-dans une gorge annulaire coaxiale au châssis, formé par des encoches (48) dont la face extérieure des extrémités (38) des bras de commande (16).

5

10

15

- 2, selon revendication Dispositif la caractérisé en ce que les leviers (15) sont montés pivotant par leur partie intermédiaire (18) située entre les deux bras (16,17) dans un plan radial et en ce que la couronne est maintenue par les leviers (15) dans une position coaxiale au châssis (13)
- quelconque des l'une Dispositif 4. selon revendications précédentes, caractérisé en ce que la partie intermédiaire (18) est constituée par la partie médiane des leviers (15).
- quelconque des l'une 5. Dispositif selon revendications précédentes, caractérisé en ce que la partie intermédiaire (18) des leviers (15) est montée à l'intérieure d'une cavité globalement de forme torique délimitée par des pièces annulaires (31, 130) appartenant au châssis et en ce que lesdites pièces présentent pour chaque levier (15) une fente (33) pour le passage des bras (156,17) des leviers (15).
- 6. Dispositif selon la revendication 5, caractérisé en ce que lesdites pièces forment une partie globalement torique 25 intérieurement creuse et présentent une face interne (32,132) au moins partiellement courbée selon un arc de cercle de façon à permettre la rotation des parties intermédiaires (18) des leviers (15) présentant à cet effet des tourillons.
- revendications des l'une selon 30 7. Dispositif précédentes, caractérisé en ce qu'au moins certaines des extrémités (42) des bras de préhension (17) des leviers (15) comportent des goupilles latérales (43) assurant un serrage branches droites des épingles de couronne la conducteurs (1) du bobinage à former contre une surface 35

inclinée (40) du cône (19) de commande du pivotement des leviers par un joint torique (50) élastiquement déformable disposé dans une gorge annulaire coaxiale au châssis, formé par des encoches (48) dont la face extérieure des extrémités (38) des bras de commande (16).

5

10

- 3. Dispositif selon la revendication 1 ou 2, caractérisé en ce que les leviers (15) sont montés pivotant par leur partie intermédiaire (18) située entre les deux bras (16,17) dans un plan radial et en ce que la couronne est maintenue par les leviers (15) dans une position coaxiale au châssis (13)
- 4. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que la partie intermédiaire (18) est constituée par la partie médiane des leviers (15).
- 5. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que la partie intermédiaire (18) des leviers (15) est montée à l'intérieure d'une cavité globalement de forme torique délimitée par des pièces annulaires (31, 130) appartenant au châssis et en ce que lesdites pièces présentent pour chaque levier (15) une fente (33) pour le passage des bras (156,17) des leviers (15).
- 6. Dispositif selon la revendication 5, caractérisé en ce que lesdites pièces forment une partie globalement torique intérieurement creuse et présentent une face interne (32,132) au moins partiellement courbée selon un arc de cercle de façon à permettre la rotation des parties intermédiaires (18) des leviers (15) présentant à cet effet des tourillons.
- 30 7. Dispositif selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce qu'au moins certaines des extrémités (42) des bras de préhension (17) des leviers (15) comportent des goupilles latérales (43) assurant un serrage branches droites des épingles de la conducteurs (1) du bobinage à former contre une surface 35

d'appui (46) du châssis (13) lorsque les leviers (15) occupent leur position de serrage.

ce que les extrémités (42) des bras de préhension (17) des
5 leviers (15) sont configurés pour pénétrer entre les branches
droites (11) des épingles de la couronne, qui sont adjacentes
dans la direction périphérique de cette dernière, lorsque les
leviers (15) pivotent dans leur position de préhension.

- 9. Dispositif selon l'une des revendications 1 à 8,
   10 caractérisé en ce qu'il comporte des poignées (52) de manutention.
  - 10. Dispositif selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que les moyens de commande du déplacement axial du cône (19) sont formés par un vérin (21) interposé entre le cône (19) et le châssis (13).

15

- 11. Dispositif selon l'une des revendications 1 à 10, caractérisé en ce qu'il comprend des moyens de positionnement prédéterminés sur les premier (A) et second (B) dispositifs précités, qui sont avantageusement réalisés sous forme d'éléments tubulaires (55) ou de colonnettes destinées à coopérer avec des colonnettes (12, 64) ou des éléments tubulaires complémentaires prévus sur lesdits dispositifs (AB).
- porteur, notamment d'un stator à bobinage en épingles d'une machine électrique tournante, comprenant un organe porteur annulaire pourvu dans sa face cylindrique radialement interne d'encoches axiales et un bobinage formé par une pluralité de conducteurs électriques chacun en forme d'une épingle, montés en série et dont les portions droites intermédiaires sont placées dans deux encoches différentes angulairement décalées l'une de l'autre d'un angle prédéterminé tandis que les parties de tête en forme d'un U et les extrémités des branches sont vrillées en conséquence pour obtenir d'un côté axial de l'organe porteur un chignon formé par les têtes des

d'appui (46) du châssis (13) lorsque les leviers (15) occupent leur position de serrage.

8. Dispositif selon la revendication 7, caractérisé en ce que les extrémités (42) des bras de préhension (17) des leviers (15) sont configurés pour pénétrer entre les branches droites (11) des épingles de la couronne, qui sont adjacentes dans la direction périphérique de cette dernière, lorsque les leviers (15) pivotent dans leur position de préhension.

5

15

- 9. Dispositif selon l'une des revendications 1 à 8, 10 caractérisé en ce qu'il comporte des poignées (52) de manutention.
  - 10. Dispositif selon l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que les moyens de commande du déplacement axial du cône (19) sont formés par un vérin (21) interposé entre le cône (19) et le châssis (13).
  - 11. Dispositif selon l'une des revendications 1 à 10, caractérisé en ce qu'il comprend des moyens de positionnement prédéterminés sur les premier (A) et second (B) dispositifs précités, qui sont avantageusement réalisés sous forme d'éléments tubulaires (55) ou de colonnettes destinées à coopérer avec des colonnettes (12, 64) ou des éléments tubulaires complémentaires prévus sur lesdits dispositifs (AB).

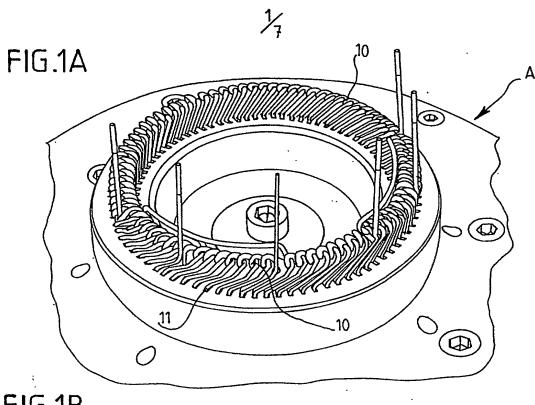
épingles et de l'autre côté un chignon formé par extrémités libres réunies des épingles, ce système étant du type comprenant un premier dispositif de mise en place des ...... conducteurs en forme d'épingles sous forme d'une couronne de conducteurs et de vrillage des têtes des épingles, dispositif de préhension de la couronne de conducteurs à têtes d'épingle vrillées et de transfert de cette couronne à un second dispositif dans lequel celle-ci est insérée dans l'organe porteur du bobinage, caractérisé en ce que le dispositif de préhension et de transfert est réalisé sous (C) susceptible d'un dispositif autonome positionné sur lesdits premier et deuxième dispositifs (A, B) et séparable de position prédéterminée le dispositif de préhension et dispositifs (A, в), transfert (C) et lesdits premier et second dispositifs (A, B) un positionnement comprenant des moyens de repère pour prédéterminé défini du dispositif de préhension auxdits premier et deuxième transfert par rapport dispositifs.

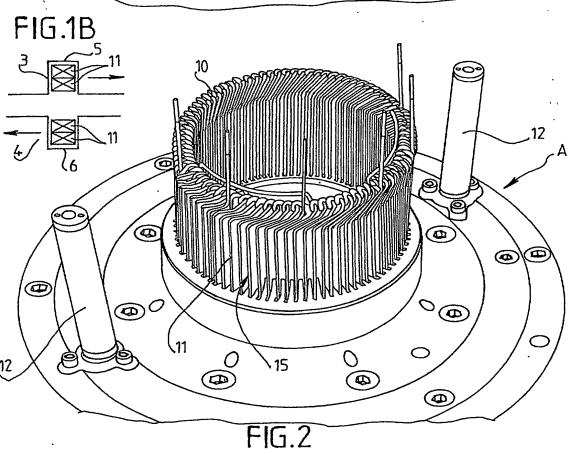
10

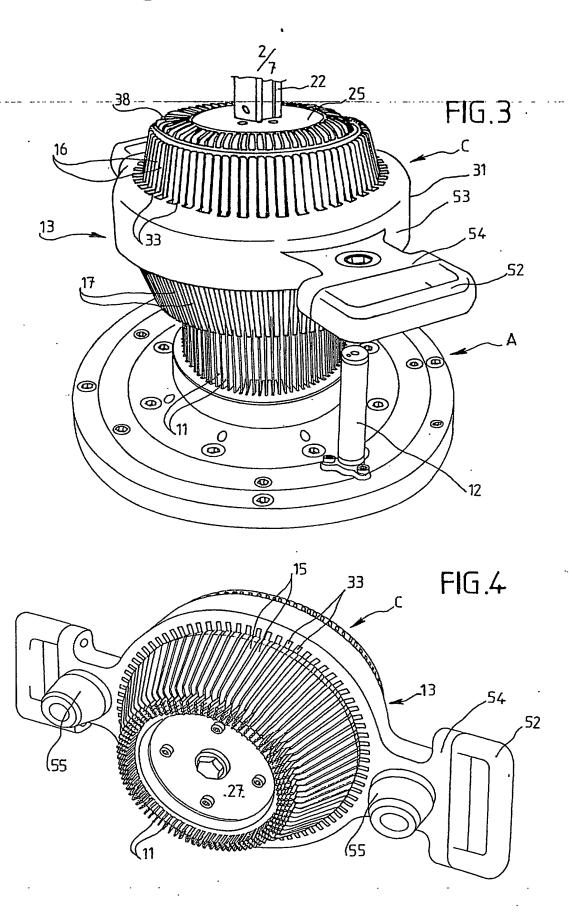
15

25

- 13. Système selon la revendication 12, caractérisé en 20 ce que les premier et deuxième dispositifs précités (A, B) constituent des postes de travail indépendant et séparés.
  - revendication 12 13, la selon Système caractérisé en ce qu'il comprend un dispositif de préhension et de transfert (C) selon l'une des revendications 1 à 11.
  - 15. Système selon la revendication 14, caractérisé en ce que les moyens de repère de positionnement précités sont au moins deux éléments tubulaires par colonnettes (12, 64) qui sont prévus respectivement sur le dispositif de préhension et de transfert (C), d'une part, et sur les postes de travail (A, B), d'autre part, et en ce que les éléments tubulaires (55) sont destinés à être emmanchés 64) lorsque le dispositif de les colonnettes (12, transfert (C) est placé sur les postes de travail(A,B).







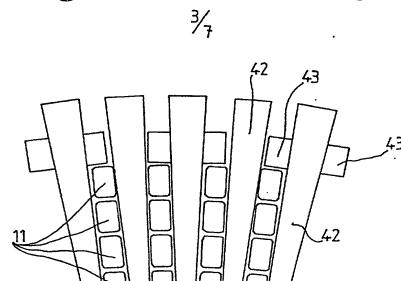


FIG.5

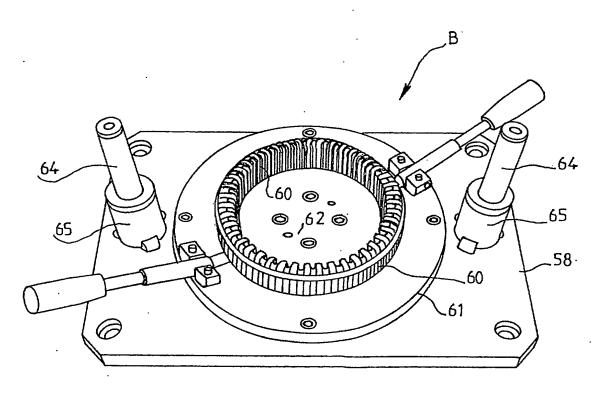
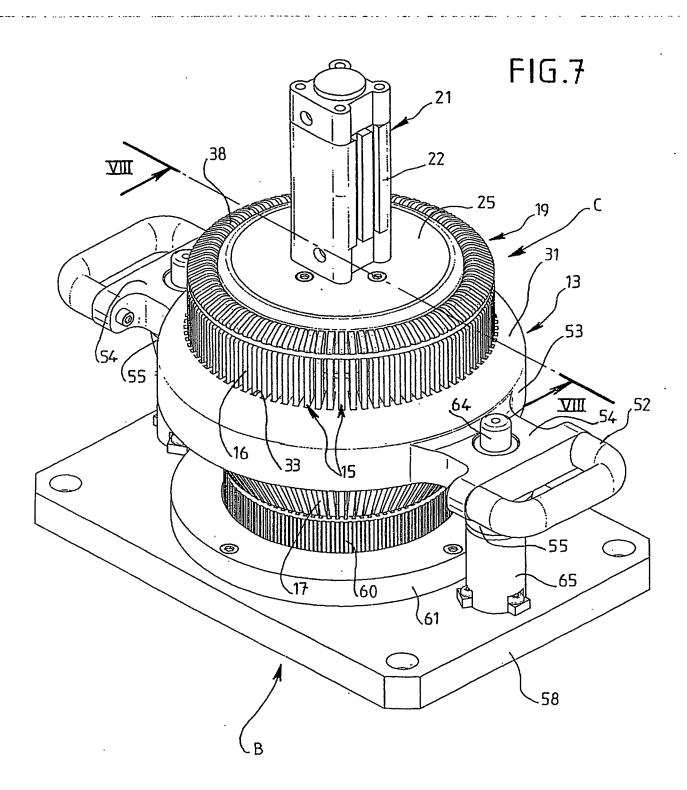
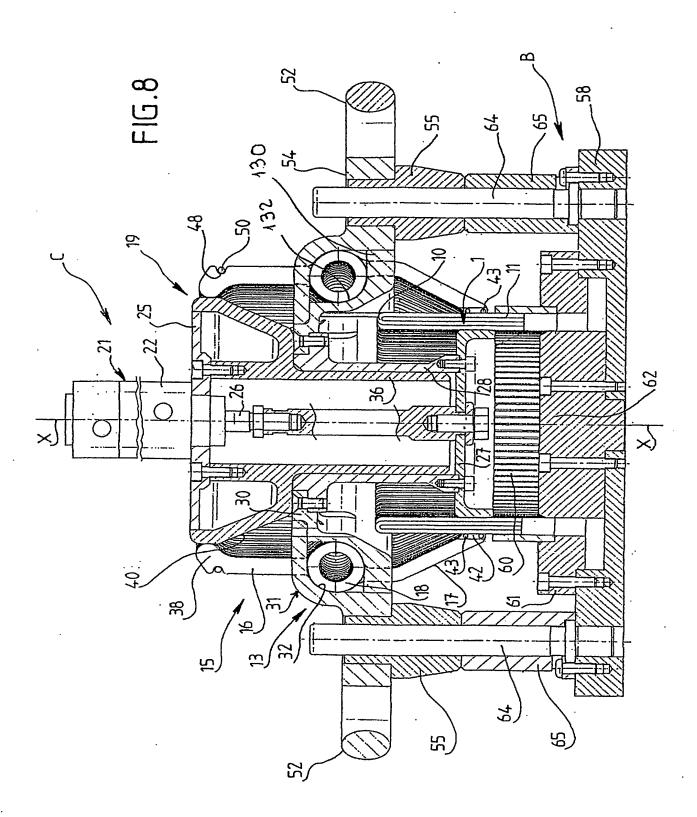
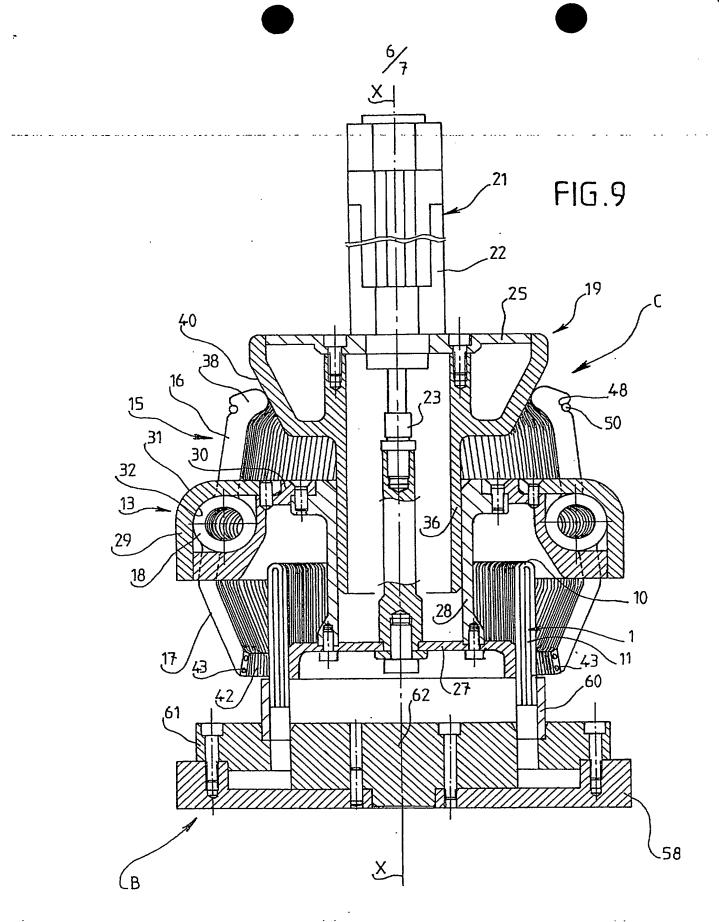


FIG.6

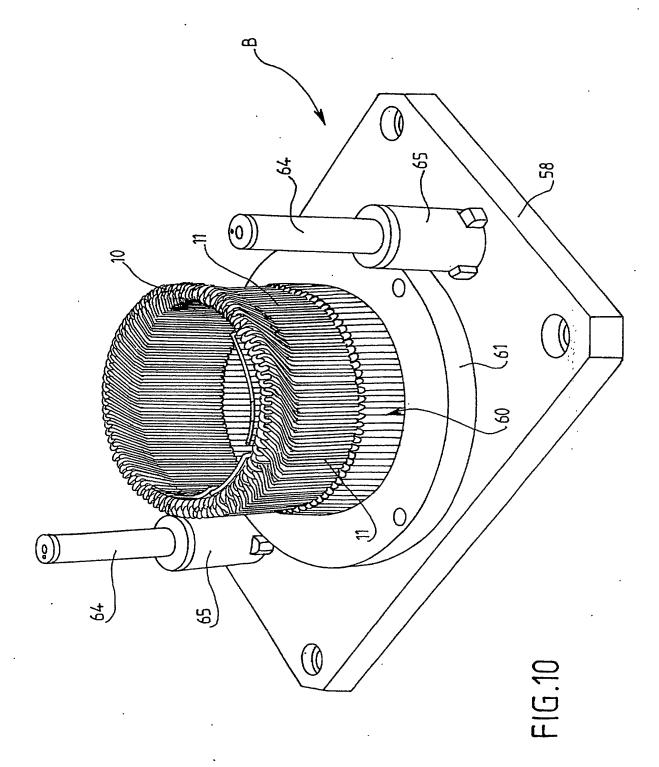






•

••





(facultutif)

## BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

#### **DÉPARTEMENT DES BREVETS**

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08

UN TEL DISPOSITIF.

LE(S) DEMANDEUR(S):

94000 CRÉTEIL

Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30 -

Vos références pour ce dossier

**N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL** 

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1../1.. (Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur) Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire MFR0075 0207824 TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum) DISPOSITIF DE PRÉHENSION ET DE TRANSFERT D'UNE COURONNE DE CONDUCTEURS ÉLECTRIQUES, DESTINÉE A LA RÉALISATION D'UN BOBINAGE, ET SYSTÈME DE RÉALISATION D'UN BOBINAGE UTILISANT GAMONAL Didier, représentant la Société VALEO EQUPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR - 2, rue André-Boulle -DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) : (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de trois inventeurs,

utilisez un formulaire identique et numérotez chaque page en indiquant le nombre total de pages). Nom **EVEN** Prénoms Denis 6, place Maurice de Fontenay Rue Adresse Code postal et ville 75012 PARIS (FR) Société d'appartenance (facultatif) Nom Prénoms Rue Adresse Code postal et ville Société d'appartenance (facultatif) Nom Prénoms Rue Adresse Code postal et ville Société d'appartenance (facultatif) DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES) DEMANDEUR(S) **OU DU MANDATAIRE** (Nom et qualité du signataire) Le 28 octobre 2002 Didie GAMONAL

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPL

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

### **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

BLACK BORDERS

IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES

FADED TEXT OR DRAWING

BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING

SKEWED/SLANTED IMAGES

COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS

GRAY SCALE DOCUMENTS

LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT

REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

☐ OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.